

# THE INVISIBLE SPY AND THE ZEALOT WHO DIDN'T DIE: TWO WAYS TO READ A STRANGE TALE OF PINCHAS

RABBI DR. STU HALPERN [SHALPERN@YU.EDU](mailto:SHALPERN@YU.EDU) – YOUNG ISRAEL OF JAMAICA ESTATES

## 1. SCIENTISTS WORK OUT HOW TO MAKE HARRY POTTER'S CLOAK OF INVISIBILITY

[HTTPS://WWW.MIRROR.CO.UK/NEWS/TECHNOLOGY-SCIENCE/TECHNOLOGY/SCIENTISTS-WORK-OUT-HOW-MAKE-6463793](https://www.mirror.co.uk/news/technology-science/technology/scientists-work-out-how-make-6463793)

US researchers have invented material that can be wrapped around an object to make it invisible to the human eye... So far the film has been used to wrap an object 36 micrometres square – or 0.00133858267717 inches – the size of a few living cells. Dr Xiang Zhang, of the US Department of Energy, said: "It's the first time a 3D object of arbitrary shape has been cloaked from visible light." But it is still a long way from providing perfect camouflage for soldiers and military vehicles. And, if the cloaked item moves it becomes visible – so not in the Harry Potter league yet, either.

## 2. MIDRASH BEMIDBAR RABBA

16.1 (BASED ON YEHOShUA 2:4)

וַתִּקַּח הָאִשָּׁה אֶת־שְׁנֵי הָאֲנָשִׁים וַתְּצַפְנֵן וַתֹּאמֶר אֲנִי יָדָעְתִּי מֵאֵין הֵמָּה:

The woman, however, had taken the two men and hidden them. "It is true," she said, "the men did come to me, but I didn't know where they were from.

And they went, and came into the house of a harlot whose name was Rahab and lay there. She rose and welcomed them. The king of Jericho became aware of their presence and heard that they had come to search out the land... When he came to seek them, what did Rahab do? She took them away to hide them. Pinchas said to her: "I am a priest and priests are compared to angels, as it says, 'For the priest's lips should keep knowledge, and they should seek the law at his mouth; for he is the angel of the Lord hosts' (Mal. 2:7), and an angel, if he wishes, can be visible, and if he wishes he can be invisible..." Pinchas, then, said to Rahab: "I am a priest and do not need to be hidden. Hide Caleb, my companion. I will stand before them and they will not see me." She did so; as may be inferred from the verse, "And the woman took the two men, and she hid him" (Josh. 2:4): not 'she hid them,' but 'she hid him' is written.

## 3. WHY PINCHAS?

a. וְהָיְתָה לּוֹ וּלְזַרְעוֹ אַחֲרָיו בְּרִית כְּהֵנָת עוֹלָם תַּחַת אֲשֶׁר קָנָא לְאֱלֹהֵיו וַיִּכְפֹּר עַל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:

It shall be for him and his descendants after him a pact of priesthood for all time, because he took impassioned action for his God, thus making expiation for the Israelites. (*Bemidbar 25:13*)

b. וַפִּינְחָס בֶּן-אֱלֵעָזָר בֶּן-אֶהֱרֹן עֹמֵד | לְפָנָיו בַּיָּמִים הָהֵם לְאִמְרֵי הָאוֹסֵף עוֹד לְצִאת לְמִלְחָמָה עִם-בְּנֵי-בְנֵימִן אָחִי אִם-אֶחָדָל וַיֹּאמֶר יְהוָה עָלָיו כִּי מָחָר אֶתְנַנְנוּ בְיָדְךָ:

and Phinehas son of Eleazar son of Aaron the priest ministered before Him in those days), "Shall we again take the field against our kinsmen the Benjaminites, or shall we not?" The LORD answered, "Go up, for tomorrow I will deliver them into your hands." (*Shoftim 20:28*)

c. וַיֹּאמֶר קָנָא קָנָאתִי לַיהוָה | אֱלֹהֵי צְבָאוֹת כִּי-עָזְבוּ בְרִיתְךָ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת-מִזְבְּחֵיךָ הַרְסוּ וְאֶת-נְבִיאֶיךָ הֲרָגוּ בְחָרָב וְאוֹתֶר אֲנִי לְבָדִי וַיִּבְקְשׂוּ אֶת-נַפְשִׁי לְקַחְתָּהּ:

He replied, "I am moved by zeal for the LORD, the God of Hosts, for the Israelites have forsaken Your covenant, torn down Your altars, and put Your prophets to the sword. I alone am left, and they are out to take my life." (*Melakhim Aleph 19:10*)

וַיְהִי בַהֲעֵלוֹת יְהוָה אֶת-אֱלֵיָהוּ בְּסַעֲרָה הַשָּׁמַיִם וַיִּלָּךְ אֵלָיָהוּ וְאֵלֵישָׁע מִן-הַגִּלְגָּל:

When the LORD was about to take Elijah up to heaven in a whirlwind, Elijah and Elisha had set out from Gilgal. (*Melakhim Bet 2:1*)

## 4. LOT IN SODOM

### BEREISHIT CH. 19

<sup>1</sup>  
וַיָּבֹאוּ שְׁנֵי הַמַּלְאָכִים סָדְמָה בְּעָרְב וְלוֹט יָשָׁב בְּשַׁעַר-סֹדֶם וַיֵּרָא-לוֹט וַיִּקָּם לְקִרְאתָם וַיִּשְׁתַּחוּ אִפָּיִם אַרְצָה:  
The two angels arrived in Sodom in the evening, as Lot was sitting in the gate of Sodom. When Lot saw them, he rose to greet them and, bowing low with his face to the ground,

<sup>2</sup>  
וַיֹּאמֶר הִנֵּה נָא-אֲדֹנָי סוּרוּ נָא אֶל-בַּיִת עַבְדְּכֶם וְלִינוּ וּרְחֲצוּ רַגְלֵיכֶם וְהִשְׁכַּמְתֶּם וְהִלַּכְתֶּם לְדַרְכְּכֶם וַיֹּאמְרוּ לֹא כִי בָרְחוּב נָלִין:  
he said, "Please, my lords, turn aside to your servant's house to spend the night, and bathe your feet; then you may be on your way early." But they said, "No, we will spend the night in the square."

<sup>3</sup>  
וַיִּפְצַר-בָּם מְאֹד וַיִּסְרוּ אֵלָיו וַיָּבֹאוּ אֵלָיו וַיֵּשְׁבוּ אֵלָיו וַיֵּעַשׂ לָהֶם מִשְׁתֶּה וּמִצּוֹת אֶפֶה וַיֹּאכְלוּ:  
But he urged them strongly, so they turned his way and entered his house. He prepared a feast for them and baked unleavened bread, and they ate.

<sup>4</sup>  
טָרַם יִשְׁכְּבוּ וְאֲנָשֵׁי הָעִיר אֲנָשֵׁי סֹדֶם נָסְבוּ עַל-הַבָּיִת מִנְעַר וְעַד-זֶקֶן כָּל-הָעָם מִקְּצֵה:  
They had not yet lain down, when the townspeople, the men of Sodom, young and old—all the people to the last man—gathered about the house.

<sup>5</sup>  
וַיִּקְרְאוּ אֶל-לוֹט וַיֹּאמְרוּ לוֹ אֵיךָ הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר-בָּאוּ אֵלֶיךָ הַלַּיְלָה הוֹצִיאֵם אֵלֵינוּ וַנְּדַעָה אֹתָם:

And they shouted to Lot and said to him, "Where are the men who came to you tonight? Bring them out to us, that we may be intimate with them."

6

וַיֵּצֵא אֲלֵהֶם לוֹט הַפֶּתַח וְהִדְלִית סָגַר אַחֲרָיו:

So Lot went out to them to the entrance, shut the door behind him,

7

וַיֹּאמֶר אֶל-גַּא אַחֵי תִרְעוּ:

and said, "I beg you, my friends, do not commit such a wrong.

8

הִנֵּה-נָא לִי שְׁתֵּי בָנוֹת אֲשֶׁר לֹא-יָדְעוּ אִישׁ אוֹצִיָּאה-נָא אֶתְהֶן אֲלֵיכֶם וְעָשׂוּ לָהֶן כְּטוֹב בְּעֵינֵיכֶם רַק לֹא תֵאָנְשִׁים הָאֵל-אל-תַּעֲשׂוּ דְבַר כִּי-עֲלֶיְכֶן בָּאוּ בְּצֶל קִרְתִּי:

Look, I have two daughters who have not known a man. Let me bring them out to you, and you may do to them as you please; but do not do anything to these men, since they have come under the shelter of my roof."

9

וַיֹּאמְרוּ וְגַשְׁהָלָא וַיֹּאמְרוּ הָאֶחָד בָּא-לְגוֹר וַיִּשְׁפֹּט שְׁפוט עֲתָה נֵרַע לָךְ מֵהֶם וַיִּפְצְרוּ בְּאִישׁ בְּלוֹט מֵאֵד וַיִּגְשׂוּ לְשֹׁבֵר הַדֶּלֶת:

But they said, "Stand back! The fellow," they said, "came here as an alien, and already he acts the ruler! Now we will deal worse with you than with them." And they pressed hard against the person of Lot, and moved forward to break the door.

10

וַיִּשְׁלְחוּ הָאֲנָשִׁים אֶת-יָדָם וַיִּבְיֵאוּ אֶת-לוֹט אֲלֵיהֶם הַבַּיְתָה וְאֶת-הַדֶּלֶת סָגְרוּ:

But the men stretched out their hands and pulled Lot into the house with them, and shut the door.

11

וְאֶת-הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר-פָּתַח הַבַּיִת הִכּוּ בַסַּבּוּלִים מִקֶּטַן וְעַד-גָּדוֹל וַיִּלְאוּ לְמִצַּא הַפֶּתַח:

And the people who were at the entrance of the house, young and old, they struck with blinding light, so that they were helpless to find the entrance.

12

וַיֹּאמְרוּ הָאֲנָשִׁים אֶל-לוֹט עַד מִי-לָךְ פֹּה חֵתָן וּבְנֵיךָ וּבְנֹתֶיךָ וְכָל אֲשֶׁר-לָךְ בְּעִיר הוֹצֵא מִן-הַמְּקוֹם:

Then the men said to Lot, "Whom else have you here? Sons-in-law, your sons and daughters, or anyone else that you have in the city—bring them out of the place.

13

כִּי-מִשְׁחַתִּים אֲנֹחֲנוּ אֶת-הַמְּקוֹם הַזֶּה כִּי-גָדְלָה צַעֲקַתְּם אֶת-פְּנֵי יְהוָה וַיִּשְׁלַחנּוּ יְהוָה לְשַׁחֲתָהּ:

For we are about to destroy this place; because the outcry against them before the LORD has become so great that the LORD has sent us to destroy it."

14

וַיֵּצֵא לוֹט וַיְדַבֵּר אֶל-חֵתָנָיו וַיֹּאמֶר קוּמוּ צֵאוּ מִן-הַמְּקוֹם הַזֶּה כִּי-מִשְׁחַתִּית יְהוָה אֶת-הָעִיר וַיְהִי כַמְצַחֵק בְּעֵינֵי חֵתָנָיו:

So Lot went out and spoke to his sons-in-law, who had married his daughters, and said, "Up, get out of this place, for the LORD is about to destroy the city." But he seemed to his sons-in-law as one who jests.

15

וְכַמוֹ הַשְּׁחַר עָלָה וַיֵּאֲצוּ הַמַּלְאָכִים בְּלוֹט לֵאמֹר קוּמוּ קַח אֶת-אִשְׁתְּךָ וְאֶת-שְׁתֵּי בְנֹתֶיךָ הַנִּמְצָאֹת פֶּן-תִּסָּפֵה בְּעֵינֵי הָעִיר:

As dawn broke, the angels urged Lot on, saying, "Up, take your wife and your two remaining daughters, lest you be swept away because of the iniquity of the city."

16

וַיִּתְמַהֲמָהּ | וַיִּחְזְקוּ הָאֲנָשִׁים בְּיָדוֹ וּבִידֵי-אִשְׁתּוֹ וּבִידֵי שְׁתֵּי בָנָתָיו בְּחֶמְלַת יְהוָה עָלָיו וַיִּצְאֵהוּ וַיִּנְחָהוּ מִחוּץ לְעִיר:  
Still he delayed. So the men seized his hand, and the hands of his wife and his two daughters—in the LORD's mercy on him—and brought him out and left him outside the city.

17

וַיְהִי כְהוֹצִיאֵם אֹתָם הַחוּצָה וַיֹּאמֶר הַמַּלְטָה עַל-נַפְשְׁךָ אֶל-תְּבִיט אַחֲרֶיךָ וְאַל-תַּעֲמֹד בְּכָל-הַכְּנָר הַהָרָה הַמַּלְטָה פֶּן-תִּסְפָּה:  
When they had brought them outside, one said, "Flee for your life! Do not look behind you, nor stop anywhere in the Plain; flee to the hills, lest you be swept away."

18

וַיֹּאמֶר לוֹט אֲלֵהֶם אֶל-נָא אֲדֹנָי:  
But Lot said to them, "Oh no, my lord!

19

הִנֵּה-נָא מֵצָא עֲבָדְךָ חֵן בְּעֵינֶיךָ וַתַּגְדֵּל חֶסֶדְךָ אֲשֶׁר עָשִׂיתָ עִמָּדִי לְהַחְיֹת אֶת-נַפְשִׁי וְאֲנֹכִי לֹא אוֹכֵל לְהַמְלִט הַהָרָה פֶּן-  
תִּדְבַקְנִי הַרְעָה וּמָתִי:

You have been so gracious to your servant, and have already shown me so much kindness in order to save my life; but I cannot flee to the hills, lest the disaster overtake me and I die.

20

הִנֵּה-נָא הָעִיר קְרִיבָה לְנוֹס שָׁמָּה וְהִיא מֵצָעָר אֲמַלְטָה זָא שָׁמָּה הֲלֹא מֵצָעָר הוּא וַתַּחֲי נַפְשִׁי:  
Look, that town there is near enough to flee to; it is such a little place! Let me flee there—it is such a little place—and let my life be saved."

21

וַיֹּאמֶר אֵלָיו הִנֵּה נִשְׂאתִי פְנֶיךָ גַם לַדְּבָר הַזֶּה לְבַלְתִּי הַפְּנִי אֶת-הָעִיר אֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ:  
He replied, "Very well, I will grant you this favor too, and I will not annihilate the town of which you have spoken.

22

מִהָרַ הַמַּלְטָה שָׁמָּה כִּי לֹא אוֹכֵל לַעֲשׂוֹת דְּבָר עַד-בֹּאֵךְ שָׁמָּה עַל-כֵּן קָרָא שֵׁם-הָעִיר צוֹעַר:  
Hurry, flee there, for I cannot do anything until you arrive there." Hence the town came to be called Zoar.

23

הַשָּׁמֶשׁ יָצָא עַל-הָאָרֶץ וְלוֹט בָּא צָעָרָה:  
As the sun rose upon the earth and Lot entered Zoar,

24

וַיְהִי הַמָּטֵיר עַל-סֹדֶם וְעַל-עֹמֹרָה גַּפְרִית וְאֵשׁ מֵאֵת יְהוָה מִן-הַשָּׁמַיִם:  
the LORD rained upon Sodom and Gomorrah sulfurous fire from the LORD out of heaven.

25

וַיְהַפֵּךְ אֶת-הָעָרִים הָאֵל וְאֶת כָּל-הַכְּנָר וְאֶת כָּל-יֹשְׁבֵי הָעָרִים וְצִמַח הָאֲדָמָה:  
He annihilated those cities and the entire Plain, and all the inhabitants of the cities and the vegetation of the ground.

26

וַתִּבֹּט אִשְׁתּוֹ מֵאַחֲרָיו וַתְּהִי נְצִיב מַלַּח:  
Lot's wife looked back, and she thereupon turned into a pillar of salt.

27

וַיִּשְׁכֶם אַבְרָהָם בַּבֹּקֶר אֶל־הַמְּקוֹם אֲשֶׁר־עָמַד שָׁם אֶת־פָּנָיו יְהוָה:

Next morning, Abraham hurried to the place where he had stood before the LORD,

28

וַיִּשְׁלַף עַל־פָּנָיו סֹדֶם וְעִמְרָה וְעַל־כָּל־פְּנֵי אֶרֶץ הַכְּנָר וַיֵּרָא וְהִנֵּה עֹלָה קִיטָר הָאֶרֶץ כְּקִיטָר הַכְּבֹשָׁן:

and, looking down toward Sodom and Gomorrah and all the land of the Plain, he saw the smoke of the land rising like the smoke of a kiln.

29

וַיְהִי בַשָּׁחַת אֱלֹהִים אֶת־עָרֵי הַכְּנָר וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת־אַבְרָהָם וַיִּשְׁלַח אֶת־לוֹט מִתּוֹךְ הַהִפְּכָה בַּהִפְךְ אֶת־הָעָרִים אֲשֶׁר־

יָשַׁב בָּהֶן לוֹט:

Thus it was that, when God destroyed the cities of the Plain and annihilated the cities where Lot dwelt, God was mindful of Abraham and removed Lot from the midst of the upheaval.

30

וַיַּעַל לוֹט מִצּוֹר וַיֵּשֶׁב בְּהָר וּשְׁתֵּי בָנָיו עִמּוֹ כִּי יָרָא לְשָׁבֶת בְּצוֹר וַיִּשָּׁב בַּמְעָרָה הוּא וּשְׁתֵּי בָנָיו:

Lot went up from Zoar and settled in the hill country with his two daughters, for he was afraid to dwell in Zoar; and he and his two daughters lived in a cave.

31

וַתֹּאמֶר הַבְּכִירָה אֶל־הַצְעִירָה אָבִינוּ זָקֵן וְאִישׁ אֵין בָּאָרֶץ לְבוֹא עִלֵּינוּ כְּדָרְךָ כָּל־הָאָרֶץ:

And the older one said to the younger, "Our father is old, and there is not a man on earth to consort with us in the way of all the world.

32

לָמָּה נִשְׁקָה אֶת־אָבִינוּ יַיִן וְנִשְׁכְּבָה עִמּוֹ וְנַחֲיָה מֵאָבִינוּ זָרַע:

Come, let us make our father drink wine, and let us lie with him, that we may maintain life through our father."

33

וַתִּשְׁקֵן אֶת־אָבִיהָ יַיִן בַּלַּיְלָה הוּא וַתָּבֵא הַבְּכִירָה וַתִּשְׁכַּב אֶת־אָבִיהָ וְלֹא יָדָע בְּשִׁכְבָּהּ וּבְקוּמָהּ:

That night they made their father drink wine, and the older one went in and lay with her father; he did not know when she lay down or when she rose.

34

וַיְהִי מִמָּחָרֶת וַתֹּאמֶר הַבְּכִירָה אֶל־הַצְעִירָה הֵן־שִׁכַּבְתִּי אִמְשׁ אֶת־אָבִי נִשְׁקֹנֵנוּ יַיִן גַּם־הַלַּיְלָה וּבְאִי שִׁכְבִּי עִמּוֹ וְנַחֲיָה מֵאָבִינוּ זָרַע:

The next day the older one said to the younger, "See, I lay with Father last night; let us make him drink wine tonight also, and you go and lie with him, that we may maintain life through our father."

35

וַתִּשְׁקֵן גַּם בַּלַּיְלָה הוּא אֶת־אָבִיהָ יַיִן וַתִּקַּם הַצְעִירָה וַתִּשְׁכַּב עִמּוֹ וְלֹא יָדָע בְּשִׁכְבָּהּ וּבְקוּמָהּ:

That night also they made their father drink wine, and the younger one went and lay with him; he did not know when she lay down or when she rose.

36

וַתִּהְיֶינָּה שְׁתֵּי בָנוֹת־לוֹט מֵאָבִיהֶן:

Thus the two daughters of Lot came to be with child by their father.

37

וַתֵּלֶד הַבְּכִירָה בֵּן וַתִּקְרָא שְׁמוֹ מוֹאֵב הוּא אָבִי־מוֹאֵב עַד־הַיּוֹם:

The older one bore a son and named him Moab; he is the father of the Moabites of today.

38

וְהַצְעִירָה גַם־הוּא יָלְדָה בֵּן וַתִּקְרָא שְׁמוֹ בֶן־עַמִּי הוּא אָבִי בְנֵי־עַמּוֹן עַד־הַיּוֹם: (ס)

And the younger also bore a son, and she called him Ben-ammi; he is the father of the Ammonites of today.

## 5. YEHOSHUA'S SPIES

### YEHOSHUA CH. 2, 6

2:1

וַיִּשְׁלַח יְהוֹשֻׁעַ בְּנֵי-נֹון מִן-הַשְּׂטִיִּים שְׁנַיִם-אֲנָשִׁים מִרְגָּלִים חָרַשׁ לֵאמֹר לְכוּ רְאוּ אֶת-הָאָרֶץ וְאֶת-יְרִיחוֹ וְיָלְכוּ וַיָּבֹאוּ בֵּית-אִשָּׁה זוֹנָה וְשָׁמָּה רַחַב וַיִּשְׁכְּבוּ-שָׁמָּה:

Joshua son of Nun secretly sent two spies from Shittim, saying, "Go, reconnoiter the region of Jericho." So they set out, and they came to the house of a harlot named Rahab and lodged there.

2

וַיֹּאמֶר לְמֶלֶךְ יְרִיחוֹ לֵאמֹר הִנֵּה אֲנָשִׁים בָּאוּ הַלַּיְלָה מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְחַפֵּר אֶת-הָאָרֶץ:

The king of Jericho was told, "Some men have come here tonight, Israelites, to spy out the country."

3

וַיִּשְׁלַח מֶלֶךְ יְרִיחוֹ אֶל-רַחַב לֵאמֹר הֲצִיאִי הָאֲנָשִׁים הַבָּאִים אֵלַיךְ אֲשֶׁר-בָּאוּ לְבֵיתְךָ כִּי לְחַפֵּר אֶת-כָּל-הָאָרֶץ בָּאוּ: The king of Jericho thereupon sent orders to Rahab: "Produce the men who came to you and entered your house, for they have come to spy out the whole country."

4

וַתִּקַּח הָאִשָּׁה אֶת-שְׁנֵי הָאֲנָשִׁים וַתַּצְפֵּנּוּ וַתֹּאמֶר אֲנִי כֵן בָּאוּ אֵלַי הָאֲנָשִׁים וְלֹא יָדַעְתִּי מֵאֵין הֵמָּה:

The woman, however, had taken the two men and hidden them. "It is true," she said, "the men did come to me, but I didn't know where they were from."

5

וַיְהִי הַשָּׁעַר לְסָגֹר בַּחֲשֵׁךְ וְהָאֲנָשִׁים יָצְאוּ לֹא יָדַעְתִּי אֵינָה הֵלְכוּ הָאֲנָשִׁים רֹדְפוּ מֵהָר אַחֲרֵיהֶם כִּי תִשְׁיָגוּם: And at dark, when the gate was about to be closed, the men left; and I don't know where the men went. Quick, go after them, for you can overtake them.—

6

וְהִיא הֶעֱלֵתָם הַגָּגָה וַתַּטְמִינֵם בְּפִשְׁתֵּי הַעֵץ הָעֹרְכוֹת לָהּ עַל-הַגָּג:

Now she had taken them up to the roof and hidden them under some stalks of flax which she had lying on the roof.—

7

וְהָאֲנָשִׁים רֹדְפוּ אַחֲרֵיהֶם דֶּרֶךְ הַיַּרְדֵּן עַל הַמַּעְבְּרוֹת וְהַשָּׁעַר סָגְרוּ אַחֲרָיו כַּאֲשֶׁר יָצְאוּ הַרְדָּפִים אַחֲרֵיהֶם: So the men pursued them in the direction of the Jordan down to the fords; and no sooner had the pursuers gone out than the gate was shut behind them.

8

וְהֵמָּה טָרֵם יִשְׁכְּבוּן וְהִיא עָלְתָה עֲלֵיהֶם עַל-הַגָּג:

The spies had not yet gone to sleep when she came up to them on the roof.

9

וַתֹּאמֶר אֶל-הָאֲנָשִׁים יָדַעְתִּי כִּי-נָתַן יְהוָה לָכֶם אֶת-הָאָרֶץ וְכִי-נִפְלָה אִימַתְכֶם עָלֵינוּ וְכִי נִמְגּוּ כָל-יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ מִפְּנֵיכֶם: She said to the men, "I know that the LORD has given the country to you, because dread of you has fallen upon us, and all the inhabitants of the land are quaking before you."

10

כִּי שָׁמַעְנוּ אֶת אֲשֶׁר-הוֹבִישׁ יְהוָה אֶת-מֵי יַם-סוּף מִפְּנֵיכֶם בְּצִאתְכֶם מִמִּצְרַיִם וְאֲשֶׁר עָשִׂיתֶם לְשִׁנֵי מַלְכֵי הָאֲמֹרִי אֲשֶׁר  
בְּעֶבֶר הַיַּרְדֵּן לְסִיחֹן וְלֹעֹג אֲשֶׁר הִחְרַמְתֶּם אוֹתָם:

For we have heard how the LORD dried up the waters of the Sea of Reeds for you when you left Egypt,  
and what you did to Sihon and Og, the two Amorite kings across the Jordan, whom you doomed.

11

וְנִשְׁמַע וַיִּמָּס לְבָבֵנו וְלֹא-קָמָה עוֹד רוּחַ בְּאִישׁ מִפְּנֵיכֶם כִּי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם הוּא אֱלֹהִים בְּשִׁמְיָם מִמֶּעַל וְעַל-הָאָרֶץ מִתַּחַת:  
When we heard about it, we lost heart, and no man had any more spirit left because of you; for the  
LORD your God is the only God in heaven above and on earth below.

12

וְעַתָּה הַשְׁבְּעוּ-נָא לִי בַיהוָה כִּי-עָשִׂיתִי עִמָּכֶם חֶסֶד וְעָשִׂיתֶם גַּם-אֵתָם עִם-בֵּית אָבִי חֶסֶד וְנִתַּתֶּם לִי אוֹת אֲמַת:  
Now, since I have shown loyalty to you, swear to me by the LORD that you in turn will show loyalty to  
my family. Provide me with a reliable sign

13

וְהַחַיִּיתֶם אֶת-אָבִי וְאֶת-אִמִּי וְאֶת-אֲחֹותִי וְאֶת-אֲחֹותַי [אֲחֵי וְאֵת כָּל-אֲשֶׁר לָהֶם וְהַצַּלְתֶּם אֶת-נַפְשֵׁתֵינוּ מִמּוֹת:  
that you will spare the lives of my father and mother, my brothers and sisters, and all who belong to  
them, and save us from death.”

14

וַיֹּאמְרוּ לָהּ הָאֲנָשִׁים נַפְשֵׁנוּ תַחְתִּיכֶם לְמוֹת אִם לֹא תִגְדִּי אֶת-דְּבָרֵנוּ זֶה וְהָיָה בְּתַת־יְהוָה לָנוּ אֶת-הָאָרֶץ וְעָשִׂינוּ עִמָּךְ  
חֶסֶד וְאֲמַת:

The men answered her, “Our persons are pledged for yours, even to death! If you do not disclose this  
mission of ours, we will show you true loyalty when the LORD gives us the land.”

15

וַתוֹרְדֵם בַּחֲבֵל בְּעֵד הַחַלּוֹן כִּי בֵיתָהּ בְּקִיר הַחוּמָה וּבַחוּמָה הִיא יוֹשֶׁבֶת:  
She let them down by a rope through the window—for her dwelling was at the outer side of the city wall  
and she lived in the actual wall.

16

וַתֹּאמֶר לָהֶם הֲרֹה לִכּוֹן פֶּן-יִפְגְּעוּ בְכֶם הַרְדָּפִים וְנִחְבַּתֶּם שְׁמָה שְׁלֹשֶׁת יָמִים עַד שׁוּב הַרְדָּפִים וְאַחַר תֵּלְכוּ לְדַרְכְּכֶם:  
She said to them, “Make for the hills, so that the pursuers may not come upon you. Stay there in hiding  
three days, until the pursuers return; then go your way.”

17

וַיֹּאמְרוּ אֵלֶיהָ הָאֲנָשִׁים נְקִיָּם אֲנֹחֵנוּ מִשְׁבַּעְתְּךָ הַזֶּה אֲשֶׁר הַשְׁבַּעְתָּנוּ:  
But the men warned her, “We will be released from this oath which you have made us take

18

הִנֵּה אֲנַחֲנוּ בָּאִים בָּאָרֶץ אֶת-תַּקְוֹת חַיִּט הַשָּׂנִי הַזֶּה תִּקְשְׁרִי בַחַלּוֹן אֲשֶׁר הוֹרְדְתָנוּ בּוֹ וְאֶת-אָבִיךָ וְאֶת-אִמֶּךָ וְאֶת-אֲחֵיךָ  
וְאֶת כָּל-בֵּית אָבִיךָ תֵּאסְפִי אֵלֶיךָ הַבַּיְתָה:

[unless,] when we invade the country, you tie this length of crimson cord to the window through which  
you let us down. Bring your father, your mother, your brothers, and all your family together in your  
house;

19

וְהָיָה כֹל אֲשֶׁר-יֵצֵא מִדֹלֶתִי בַיְתֶךָ הַחוּצָה דָּמוֹ בְּרֹאשׁוֹ וְאֲנַחֲנוּ נְקִיָּם וְכָל אֲשֶׁר יִהְיֶה אִתְּךָ בְּבַיִת דָּמוֹ בְּרֹאשׁוֹ אִם-יֵצֵא  
תִּהְיֶה-בּוֹ:

and if anyone ventures outside the doors of your house, his blood will be on his head, and we shall be  
clear. But if a hand is laid on anyone who remains in the house with you, his blood shall be on our heads.

20

וְאִם־תִּגְיֵדִי אֶת־דְּבָרֵנוּ זֶה וְהִינּוּ נִקִּים מִשְׁבַּעְתְּךָ אֲשֶׁר הִשְׁבַּעְתָּנוּ:

And if you disclose this mission of ours, we shall likewise be released from the oath which you made us take.”

21

וְתֹאמַרְךָ כְּדִבְרֵיכֶם כִּן־הוּא וְתִשְׁלַחֶם וְיֵלְכוּ וְתִקְשֶׁר אֶת־תְּקוּת הַשָּׁנִי בַחֲלוֹן:

She replied, “Let it be as you say.” She sent them on their way, and they left; and she tied the crimson cord to the window.

22

וְיֵלְכוּ וַיָּבֹאוּ הַהָרָה וַיֵּשְׁבוּ שָׁם שְׁלֹשֶׁת יָמִים עַד־שָׁבוּ הַרְדָּפִים וַיִּבְקְשׂוּ הַרְדָּפִים בְּכָל־הַדֶּרֶךְ וְלֹא מָצְאוּ:

They went straight to the hills and stayed there three days, until the pursuers turned back. And so the pursuers, searching all along the road, did not find them.

23

וַיֵּשְׁבוּ שְׁנֵי הָאֲנָשִׁים וַיֵּרְדוּ מִהָהָר וַיַּעֲבְרוּ וַיָּבֹאוּ אֶל־יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־נֹון וַיְסַפְּרוּ־לּוֹ אֵת כָּל־הַמְצָאוֹת אֲוֹתָם:

Then the two men came down again from the hills and crossed over. They came to Joshua son of Nun and reported to him all that had happened to them.

24

וַיֹּאמְרוּ אֶל־יְהוֹשֻׁעַ כִּי־נָתַן יְהוָה בְּיַדְנוּ אֶת־כָּל־הָאָרֶץ וְגַם־נִמְגְוָה כָּל־יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ מִפְּנֵינוּ: (ו)

They said to Joshua, “The LORD has delivered the whole land into our power; in fact, all the inhabitants of the land are quaking before us.”

6:23

וַיָּבֹאוּ הַנְּעָרִים הַמְּרַגְלִים וַיֵּצִיאוּ אֶת־רָחַב וְאֶת־אָבִיהָ וְאֶת־אִמָּהָ וְאֶת־אָחֶיהָ וְאֶת־כָּל־אֲשֶׁר־לָהּ וְאֵת כָּל־מִשְׁפַּחֹתֶיהָ הוֹצִיאוּ וַיְנַיְחֻם מִחוּץ לַמַּחֲנֶה יִשְׂרָאֵל:

So the young spies went in and brought out Rahab, her father and her mother, her brothers and all that belonged to her—they brought out her whole family and left them outside the camp of Israel.

24

וְהָעִיר שָׂרְפוּ בָאֵשׁ וְכָל־אֲשֶׁר־בָּהּ כֶּסֶף וְזָהָב וְכָל־הַבְּרָזִים וְהַבְּרָזִים נִתְּנוּ אוֹצַר בֵּית־יְהוָה:

They burned down the city and everything in it. But the silver and gold and the objects of copper and iron were deposited in the treasury of the House of the LORD.

25

וְאֶת־רָחַב הַזֹּנָה וְאֶת־בֵּית אָבִיהָ וְאֶת־כָּל־אֲשֶׁר־לָהּ הִחְיָה יְהוֹשֻׁעַ וַתֵּשֶׁב בְּקִרְבֵּי יִשְׂרָאֵל עַד הַיּוֹם הַזֶּה כִּי הִחְבִּיֵּאתָ אֶת־הַמַּלְאָכִים אֲשֶׁר־שָׁלַח יְהוֹשֻׁעַ לְרַגֵּל אֶת־יְרִיחוֹ: (פ)

Only Rahab the harlot and her father’s family were spared by Joshua, along with all that belonged to her, and she dwelt among the Israelites—as is still the case. For she had hidden the messengers that Joshua sent to spy out Jericho.



## 6. REFLECTION STORIES?

### A SIDE BY SIDE LOOK

	Lot and the Two Angels	Rachav and the Two Spies
1	<p>(א) וַיָּבֹאוּ שְׁנֵי הַמַּלְאָכִים סֹדְמָה בְּעֶרְבַּי וְלוֹט יוֹשֵׁב בַּשַּׁעַר סֹדֶם וַיֵּרָא לוֹט וַיִּקָּם לִקְרֹאתָם וַיִּשְׁתַּחֲוּ אַפַּיִם אַרְצָה: (ב) וַיֹּאמֶר הִנֵּה נָא אֲדֹנָי סוּרוּ נָא אֶל בַּיִת עַבְדְּכֶם וְלִינוּ וְרַחְצוּ רַגְלֵיכֶם וְהִשְׁכַּמְתֶּם וְהִלַּכְתֶּם לְדַרְכְּכֶם וַיֹּאמְרוּ לֹא כִי בְּרַחֹב נָלִין:</p> <p>1 The two angels arrived in Sodom in the evening, as Lot was sitting in the gate of Sodom. When Lot saw them, he rose to greet them and, bowing low with his face to the ground, 2he said, "Please, my lords, turn aside to your servant's house to spend the night, and bathe your feet; then you may be on your way early." But they said, "No, we will spend the night in the square."</p>	<p>(א) וַיִּשְׁלַח יְהוֹשֻׁעַ בֶּן נֹון מִן הַשְּׁטִיִּים שְׁנַיִם אַנְשִׁים מִרְגָּלִים חָרָשׁ לֵאמֹר לָכוּ רְאוּ אֶת הָאָרֶץ וְאֶת יְרִיחוֹ וַיָּלְכוּ וַיָּבֹאוּ בֵּית אִשָּׁה זוֹנָה וְשֵׁמָּה רַחַב וַיִּשְׁכְּבוּ: שָׁמָּה:</p> <p>1 Joshua son of Nun secretly sent two spies from Shittim, saying, "Go, reconnoiter the region of Jericho." So they set out, and they came to the house of a harlot named Rahab and lodged there.</p>
2	<p>(יג) כִּי מִשְׁחַתִּים אֲנַחְנוּ אֶת הַמְּקוֹם הַזֶּה כִּי גָדְלָה צַעֲקַתָּם אֶת פְּנֵי יְקוֹק וַיִּשְׁלַחַנוּ יְקוֹק לְשַׁחֲתָהּ:</p> <p>13 For we are about to destroy this place; because the outcry against them before the Lord has become so great that the Lord has sent us to destroy it."</p>	<p>(יט) וְהָיָה כָּל אִשׁר יֵצֵא מִדְּלַתִּי בֵּיתְךָ הַחוּצָה דָּמוֹ בְּרֹאשׁוֹ וְאֲנַחְנוּ נִקְיִים וְכָל אִשׁר יִהְיֶה אִתְּךָ בַּבַּיִת דָּמוֹ בְּרֹאשׁוֹ אִם יָד תִּהְיֶה בּוֹ:</p> <p>19 and if anyone ventures outside the doors of your house, his blood will be on his head, and we shall be clear. But if a hand is laid on anyone who remains in the house with you, his blood shall be on our heads.</p>
3	<p>(ה) וַיִּקְרְאוּ אֶל לוֹט וַיֹּאמְרוּ לוֹ אַיֵּה הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר בָּאוּ אֵלֶיךָ הַלַּיְלָה הַזֶּה הֲלוֹא אֵלֵינוּ וַנִּדְעָה אֹתָם:</p> <p>5 And they shouted to Lot and said to him, "Where are the men who came to you tonight? Bring them out to us, that we may be intimate with them."</p> <p>(ח) הִנֵּה נָא לִי שְׁתֵּי בָנוֹת אֲשֶׁר לֹא יָדְעוּ אִישׁ אוֹצִיאָהּ נָא אֶתְהֵן אֵלֵיכֶם וַעֲשׂוּ לָהֶן כַּטּוֹב בְּעֵינֵיכֶם רַק לְאֲנָשִׁים הֵאל אַל תַּעֲשׂוּ דָבָר כִּי עַל כֵּן בָּאוּ בְּצֵל קִרְתִּי:</p> <p>8 Look, I have two daughters who have not known a man. Let me bring them out to you, and you may do to them as you please; but do not do anything to these men, since they have come under the shelter of my roof."</p>	<p>(ג) וַיִּשְׁלַח מֶלֶךְ יְרִיחוֹ אֶל רַחַב לֵאמֹר הוֹצִיאִי הָאֲנָשִׁים הַבָּאִים אֵלֶיךָ אֲשֶׁר בָּאוּ לְבֵיתְךָ כִּי לַחֲפֹר אֶת כָּל הָאָרֶץ בָּאוּ: (ד) וַתִּקַּח הָאִשָּׁה אֶת שְׁנֵי הָאֲנָשִׁים וַתַּצְפֵּנוּ וַתֹּאמֶר כֵּן בָּאוּ אֵלַי הָאֲנָשִׁים וְלֹא יָדַעְתִּי מֵאִן הֵמָּה:</p> <p>3 The king of Jericho thereupon sent orders to Rahab: "Produce the men who came to you and entered your house, for they have come to spy out the whole country." 4The woman, however, had taken the two men and hidden them. "It is true," she said, "the men did come to me, but I didn't know where they were from.</p>

<p>4</p>	<p>יא) וְאֵת הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר פָּתַח הַבַּיִת הִכּוּ בַסִּבְּוֹת מִקֶּטָן וְעַד גָּדוֹל וַיִּלְאוּ לְמִצַּא הַפֶּתַח: 11 And the people who were at the entrance of the house, young and old, they struck with blinding light, so that they were helpless to find the entrance.</p>	<p>ה) וַיְהִי הַשַּׁעַר לִסְגּוֹר בַּחֹשֶׁךְ וְהָאֲנָשִׁים יָצְאוּ לֹא יָדַעְתִּי אָנֹכִי הֵלְכוּ הָאֲנָשִׁים רֹדְפוּ מֵהֵר אַחֲרֵיהֶם כִּי תִשְׂיָגוּם: (ו) וְהִיא הֶעֱלֵתָם הַגָּגָה וַתִּטְמְנֵם בְּפִשְׁתֵּי הָעֵץ הָעֹרְכוֹת לָהּ עַל הַגָּג: (ז) וְהָאֲנָשִׁים רֹדְפוּ אַחֲרֵיהֶם דֶּרֶךְ הַיַּרְדֵּן עַל הַמַּעְבְּרוֹת וְהַשַּׁעַר סָגְרוּ אַחֲרֵי כֵּאֲשֶׁר יָצְאוּ הַרְדָּפִים אַחֲרֵיהֶם: 5 And at dark, when the gate was about to be closed, the men left; and I don't know where the men went. Quick, go after them, for you can overtake them.— 6 Now she had taken them up to the roof and hidden them under some stalks of flax which she had lying on the roof.— 7 So the men pursued them in the direction of the Jordan down to the fords; and no sooner had the pursuers gone out than the gate was shut behind them.</p>
<p>5</p>	<p>יז) וַיְהִי כְהוֹצִיאֵם אֹתָם הַחוּצָה וַיֹּאמֶר הַמַּלְט עַל נַפְשְׁךָ אַל תִּבְטֵי אַחֲרַיךָ וְאַל תַּעֲמֹד בְּכָל הַפְּכָר הַהָרָה הַמַּלְט פֶּן תִּסָּפֶה: (יח) וַיֹּאמֶר לוֹט אֲלֵהֶם אַל נָא אֲדִנִּי: (יט) הִנֵּה נָא מִצָּא עֲבָדְךָ חֹן בְּעֵינַיִךְ וַתִּגְדַּל חֶסֶדְךָ אֲשֶׁר עָשִׂיתָ עִמָּדִי לְהַחְיֹת אֶת נַפְשִׁי וְאֲנֹכִי לֹא אוֹכַל לְהַמְלִט הַהָרָה פֶּן תִּדְבְּקֵנִי הַרְעָה וּמַתִּי: (כ) הִנֵּה נָא הַעִיר הַזֹּאת קְרִיבָה לְנוֹס שָׁמָּה וְהוּא מִצְעָר אִמְלָטָה נָא שָׁמָּה הֲלֹא מִצְעָר הוּא וַתַּחֲי נַפְשִׁי: 17 When they had brought them outside, one said, "Flee for your life! Do not look behind you, nor stop anywhere in the Plain; flee to the hills, lest you be swept away." 18 But Lot said to them, "Oh no, my lord! 19 You have been so gracious to your servant, and have already shown me so much kindness in order to save my life; but I cannot flee to the hills, lest the disaster overtake me and I die. 20 Look, that town there is near enough to flee to; it is such a little place! Let me flee there—it is such a little place—and let my life be saved."</p>	<p>יד) וַיֹּאמְרוּ לָהּ הָאֲנָשִׁים נַפְשֵׁנוּ תַחְתִּיכֶם לְמוֹת אִם לֹא תִגִּידֵי אֶת דְּבָרֵנוּ זֶה וְהִיא בָתֵּת יְקוּקָה לָנוּ אֶת הָאֲרָץ וְעָשִׂינוּ עִמָּךְ חֶסֶד וְאַמֶּת: (טו) וַתֹּרְדֵם בַּחֲבַל בְּעַד הַחִלּוֹן כִּי בֵיתָה בְּקִיר הַחוּמָה וּבַחוּמָה הִיא יוֹשְׁבֹת: (טז) וַתֹּאמֶר לָהֶם הַהָרָה לְכוּ פֶן יִפְגְּעוּ בְכֶם הַרְדָּפִים וְנִחַבְתֶּם שָׁמָּה שְׁלֹשֶׁת יָמִים עַד שׁוֹב הַרְדָּפִים וְאַחַר תֵּלְכוּ לְדַרְכְּכֶם: (יז) וַיֹּאמְרוּ אֵלֶיהָ הָאֲנָשִׁים נְקִים אָנַחְנוּ מִשְׁבַּעְתְּךָ הַזֶּה אֲשֶׁר הִשְׁבַּעְתֵּנוּ: (יח) הִנֵּה אָנַחְנוּ בָּאִים בְּאֲרָץ אֶת תַּקּוּת חוֹט הַשָּׁנִי הַזֶּה תִקְשְׁרֵי בַחִלּוֹן אֲשֶׁר הוֹרְדְתֵנוּ בּוֹ וְאֶת אַבְיָה וְאֶת אִמָּךְ וְאֶת אֲחִיךָ וְאֶת כָּל בֵּית אַבְיָה תֹאסֹפִי אֵלֶיךָ הַבַּיִתָּה: (יט) וְהִיא כָּל אֲשֶׁר יָצָא מִדְּלֵתִי בֵיתְךָ הַחוּצָה דָּמוּ בְּרָאשׁוֹ וְאָנַחְנוּ נְקִים וְכָל אֲשֶׁר יִהְיֶה אִתְּךָ בַּבַּיִת דָּמוּ בְּרָאשׁוֹ אִם יָד תִּהְיֶה בּוֹ: (כ) וְאִם תִּגִּידֵי אֶת דְּבָרֵנוּ זֶה וְהִינּוּ נְקִים מִשְׁבַּעְתְּךָ אֲשֶׁר הִשְׁבַּעְתֵּנוּ: 14 The men answered her, "Our persons are pledged for yours, even to death! If you do not disclose this mission of ours, we will show you true loyalty when the Lord gives us the land." 15 She let them down by a rope through the window—for her dwelling was at the outer side of the city wall and she lived in the actual wall. 16 She said to them, "Make for the hills, so that the pursuers may not come upon you. Stay there in hiding three days, until the pursuers return; then go your</p>

		<p>way.” 17 But the men warned her, “We will be released from this oath which you have made us take 18 [unless,] when we invade the country, you tie this length of crimson cord to the window through which you let us down. Bring your father, your mother, your brothers, and all your family together in your house; 19 and if anyone ventures outside the doors of your house, his blood will be on his head, and we shall be clear. But if a hand is laid on anyone who remains in the house with you, his blood shall be on our heads. 20 And if you disclose this mission of ours, we shall likewise be released from the oath which you made us take.”</p>
6.	<p>(יז) וַיְהִי כְהוֹצִיאֵם אֹתָם הַחוּצָה וַיֹּאמֶר הַמַּלְט עַל נַפְשְׁךָ אַל תִּבְיֵט אַחֲרֶיךָ וְאַל תַּעֲמֹד בְּכָל הַפְּנֵי הַהָרָה הַמַּלְט פֶּן תִּסָּפֶה: 17 When they had brought them outside, one said, “Flee for your life! Do not look behind you, nor stop anywhere in the Plain; flee to the hills, lest you be swept away.”</p>	<p>(יז) וַתֹּאמֶר לָהֶם הַהָרָה לְכוּ פֶן יִפְגְּעוּ בְכֶם הַרְדְּפִים וְנִחַבְתֶּם שָׁמָּה שְׁלֹשֶׁת יָמִים עַד שׁוֹב הַרְדְּפִים וְאַחַר תֵּלְכוּ לְדַרְכְּכֶם: 16 She said to them, “Make for the hills, so that the pursuers may not come upon you. Stay there in hiding three days, until the pursuers return; then go your way.”</p>
7	<p>(טז) וַיִּתְמַהֲמַה וַיִּחַזְקוּ הָאֲנָשִׁים בְּיָדוֹ וּבְיַד אִשְׁתּוֹ וּבְיַד שְׁתֵּי בָנֹתָיו בְּחַמְלַת יְקֹוֹק עָלָיו וַיִּצְאֵהוּ וַיִּנְחָהוּ מִחוּץ לְעִיר: 16 Still he delayed. So the men seized his hand, and the hands of his wife and his two daughters—in the Lord’s mercy on him—and brought him out and left him outside the city.</p>	<p>(כג) וַיָּבֵאוּ הַנְּעָרִים הַמְּרַגְלִים וַיִּצְיֵאוּ אֶת רַחַב וְאֶת אֲבִיהָ וְאֶת אִמָּהּ וְאֶת אַחִיהָ וְאֶת כָּל אֲשֶׁר לָהּ וְאֶת כָּל מִשְׁפַּחַתֶּיהָ הוֹצִיאוּ וַיִּנְיָחוּם מִחוּץ לַמַּחֲנֶה יִשְׂרָאֵל: 23 So the young spies went in and brought out Rahab, her father and her mother, her brothers and all that belonged to her—they brought out her whole family and left them outside the camp of Israel.</p>
8	<p>(לז) וַתֵּלֶד הַבְּכִירָה בֶן וַתִּקְרָא שְׁמוֹ מוֹאֵב הוּא אָבִי מוֹאֵב (לח) וְהַצְעִירָה גַם הוּא יֵלְדָה בֶן וַתִּקְרָא שְׁמוֹ עַד הַיּוֹם: בֶּן עַמִּי הוּא אָבִי בְנֵי עַמּוֹן עַד הַיּוֹם: 37 The older one bore a son and named him Moab; he is the father of the Moabites of today. 38 And the younger also bore a son, and she called him Ben-ammi; he is the father of the Ammonites of today.</p>	<p>(כה) וְאֶת רַחַב הַזֹּנָה וְאֶת בֵּית אֲבִיהָ וְאֶת כָּל אֲשֶׁר לָהּ הִחִיָּה יְהוֹשֻׁעַ וַתֵּשֶׁב בְּקִרְבֵּי יִשְׂרָאֵל עַד הַיּוֹם הַזֶּה כִּי הִחְבִּיֵּאתָ אֶת הַמַּלְאָכִים אֲשֶׁר שָׁלַח יְהוֹשֻׁעַ לְרַגְלֵי אֶת יְרִיחוֹ: 25 Only Rahab the harlot and her father’s family were spared by Joshua, along with all that belonged to her, and she dwelt among the Israelites—as is still the case. For she had</p>

		hidden the messengers that Joshua sent to spy out Jericho.
9	<p>(א) וַיָּבֹאוּ שְׁנֵי הַמַּלְאָכִים סֹדְמָה בְּעֶרְבַּי וְלוֹט יוֹשֵׁב בְּשַׁעַר סֹדֶם וַיֵּרָא לוֹט וַיִּקָּם לַקְּרָאתָם וַיִּשְׁתַּחוּ אַפָּיִם אַרְצָה:</p> <p>1 The two angels arrived in Sodom in the evening, as Lot was sitting in the gate of Sodom. When Lot saw them, he rose to greet them and, bowing low with his face to the ground</p>	<p>(כה) וְאֵת רַחַב הַזֹּזְנָה וְאֵת בֵּית אָבִיהָ וְאֵת כָּל אֲשֶׁר לָהּ הִחִיָּה יְהוֹשֻׁעַ וַתֵּשֶׁב בְּקִרְבֵּי יִשְׂרָאֵל עַד הַיּוֹם הַזֶּה כִּי הִחְבִּיֵּאתָ אֶת הַמַּלְאָכִים אֲשֶׁר שָׁלַח יְהוֹשֻׁעַ לְרַגֵּל אֶת יְרִיחוֹ:</p> <p>25 Only Rahab the harlot and her father's family were spared by Joshua, along with all that belonged to her, and she dwelt among the Israelites—as is still the case. For she had hidden the messengers that Joshua sent to spy out Jericho.</p>